

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### ADDINOL Ecosynth BHG 0

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 1 із 9

#### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства

##### 1.1. Ідентифікатор продукту

ADDINOL Ecosynth BHG 0

##### 1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

##### 1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

###### **Виробник**

Компанія:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Адреса:	Am Haupttor	
Місто:	D-06237 Leuna	
Телефон:	+49 (0) 3461 845-0	Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
Електронна адреса:	info@addinol.de	
Інтернет:	www.addinol.de	

###### **Постачальник**

Компанія:	TOV «ADDINOL UKRAYINA»
Адреса:	vul. Sahaydachnoho Petra,11
Місто:	UA-04070 м. Київ
Телефон:	+38 044 454-75-54
Електронна адреса:	addinol@addinol.ua

**1.4. Телефон гарячої лінії:** +38 044 454-75-54 Цей номер відповідає тільки в робочий час.

#### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику

##### 2.1. Класифікація речовини або суміші

###### **Правил (ЄС) Номер 1272/2008**

Суміш не належить до категорії небезпечних згідно Правил (ЄС) № 1272/2008.

##### 2.2. Частини маркування

###### **Правил (ЄС) Номер 1272/2008**

###### **Особливе маркування для певних препаратів**

EUN210 Паспорт про дані безпеки речовини надається за запитом.

###### **Рекомендація щодо позначення**

Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню згідно з директивами ЄС або відповідного національного законодавства.

##### 2.3. Інші фактори

За нашими даними та згідно з наявною у нас інформацією, за умови належного поводження та використання згідно з вимогами продукт не спричиняє шкідливого для здоров'я впливу.

#### РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

##### 3.2. Суміші

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Ecosynth BHG 0

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 2 із 9

## Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) Номер 1272/2008)			
17265-14-4	Disodium sebacate			1 - <5 %
	241-300-3		01-2120762063-61	
	Eye Irrit. 2; H319			

Релевантні H- і EУH-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

## Граничний показник концентрації, фактор M і/або ATE

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість
	Граничний показник концентрації, фактор M і/або ATE		
17265-14-4	241-300-3	Disodium sebacate	1 - <5 %
	шкіряний: LD50 = > 2000 mg/kg; оральний: LD50 = > 5000 mg/kg		

## Інша додаткова інформація

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

## 4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

## Загальна порада

Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Винести потерпілого з небезпечної зони. Негайно зняти забруднений, мокрий одяг. У всіх сумнівних випадках або якщо симптоми у наявності, звернутися до лікаря.

Засоби індивідуального захисту людини, яка надає першу допомогу. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брук обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

## При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря. У всіх сумнівних випадках або якщо симптоми у наявності, звернутися до лікаря.

## При контакт з шкірою

У разі контакту з шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило. Профілактичний захист шкіри за допомогою захисної мазі.

## При контакт з очима

У разі контакту з очима, негайно відкрити щілину вій і ретельно промити зі значною кількістю води протягом 10-15 хвилин. Після цього звернутися до окуліста.

## При заковтуванні

НЕ викликати блювоту.

Рот багато разів прополоскати водою. Негайно викликати лікаря.

## 4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Можуть виявитися наступні симптоми: Задуха Головні болі Запаморочення Симптоми можуть виникнути через кілька годин після впливу.

## 4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Невідкладна допомога, знезараження, симптоматичне лікування.

## РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

## 5.1. Засоби пожежогасіння

## Відповідні засоби пожежогасіння

Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Сухий порошок для гасіння. Пісок. стійка до спирту піна.

# Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Ecosynth BHG 0

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 3 із 9

### Невідповідні засоби пожежогасіння

Вода.

### 5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю. Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Оксиди азоту (NO<sub>x</sub>).

### 5.3. Запобіжні заходи для пожежників

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

### Додаткові вказівки

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення. Для захисту людей і охолодження місткостей в зоні небезпеки використовувати струмінь води шляхом розбризкування. Не вдихати пожежні та вибухові гази. Заражену воду для гасіння зібрати окремо. Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

## РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

### 6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

#### Загальна інформація

Особлива небезпека буксування (заносу) унаслідок розлиття/розсипання продукту. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Видалити усі джерела запалення. За умови дії пару, пилу й аерозолів застосовувати засоби захисту органів дихання.

#### Аварійно-рятувальні служби

Використання захисного одягу Придатний матеріал: NBR (Нітриловий каучук) Недостатній матеріал: Бутілкаучук, NR (Натуральний каучук, Натуральний латекс), CR (поліхлоропрен, хлоропреновий каучук).

### 6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Не допускати потрапляння в ґрунт.

### 6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

#### Для тамування

Закривати каналізацію.

#### Для очищення

Протерти абсорбуючим матеріалом (наприклад, ганчірками, волокнистою масою). Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал).

#### Інші відомості

Зібрати механічно. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади. Забруднені предмети і підлогу ґрунтовно очистити згідно екологічних вимог.

### 6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Розділ 12: Екологічні дані

Утилізація: дивися розділ 13

## РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

### 7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом

#### Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Не вдихати туману/парів/аерозолію. Якщо технічний відсос або припливно-витяжна вентиляція не можливі, або не достатні, необхідно носити апарати для захисту органів дихання.

#### Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Зберігати подалі від вогню - не палити.

#### Рекомендації щодо загальної гігієни

Перед перервами і в кінці роботи вимити руки. Зняти забруднений, мокрий одяг. Перед повторним застосуванням випрати частини забрудненого одягу. На робочому місці забороняється їсти, пити,

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth BHG 0**

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 4 із 9

палити, сякатися.

**7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності****Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Упаковку зберігати сухою і добре закритою, запобігати забрудненню і вогкості. Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці. Зберігати/складати тільки в оригінальній упаковці.

**Вказівки щодо сумісного зберігання**

Тримати далеко від: Окислюючі засоби

**Додаткова інформація про умови зберігання**

Оберігати від: УФ- випромінювання / сонячне світло. мороз. чильно підвищена температура.

Рекомендована температура зберігання: 5 - 40°C

**7.3. Особливі кінцеві сфери застосування**

Детальні вказівки: дивися Технічні умови.

**РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист****8.1. Контрольні параметри****8.2. Заходи зменшення впливу****Відповідні об'єкти технічного регулювання**

Забезпечити достатню вентиляцію і періодичне витягування в критичних точках.

**Захисні і гігієнічні заходи****Захисні засоби для очей/обличчя**

Щільно закриті захисні окуляри. DIN-/EN-норми: EN 166

**Захист рук**

Необхідно використовувати перевірені захисні рукавички: DIN-/EN-норми: EN ISO 374

Тривалість носіння у разі безперервного контакту: 240 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.4 mm.

Тривалість носіння у разі випадкового контакту (бризки): 30 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.2 mm

Профілактичний захист шкіри за допомогою захисної мазі.

**Захист шкіри**

Під час роботи носити відповідний захисний одяг. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брюк обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

**Захист дихальних шляхів**

У разі правильного застосування і за нормальних умов захищати органи дихання не потрібно.

**РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості****9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Фізичний стан:

Паста

Колір:

білий

Запах:

характерний

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth BHG 0**

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 5 із 9

Поріг запаху:	не точний		
			<b>Метод випробування</b>
Точка топлення/замерзання:		> 250 °C	
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:		> 250 °C	
Займистість:		Відомості не доступні	
Нижня границя вибуховості:		Відомості не доступні	
Верхня границя вибуховості:		Відомості не доступні	
Температура спалаху:		> 210 °C	DIN EN ISO 2592
Температура займання:		Відомості не доступні	
Температура розпаду:		Відомості не доступні	
pH:		непридатний	
В'язкість, кінематична: (при 40 °C)		25 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562
Розчинність у інших розчинниках		Відомості не доступні	
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:		Відомості не доступні	
Тиск пари:		Відомості не доступні	
Шільність (при 25 °C):		1,1 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Відносна щільність пари:		Відомості не доступні	

**9.2. Інша інформація****Інформація про класи фізичної небезпеки**

Вибухові властивості

Не є вибухонебезпечним.

Температура самозаймання

тверда речовина:

Ризик самонагрівання відсутній.

газ:

Відомості не доступні

Окислювальні властивості

Відомості не доступні

**Інші характеристики безпеки**

Швидкість випаровування:

Відомості не доступні

**РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність****10.1. Реакційна здатність**

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

**10.2. Хімічна стійкість**

Суміш залишається хімічно стабільною за рекомендованих умов зберігання, використання й температури.

**10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій**

Не відомі жодні небезпечні реакції.

**10.4. Умови, яких треба уникати**

Дивись розділ 7. Не потрібно ніяких додаткових заходів.

Для запобігання розкладанню під впливом температури не допускайте перегрівання.

**10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати**

Кислоти, Окислюючі засоби, сильний.

**10.6. Небезпечні продукти розкладу**У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Оксиди азоту (NO<sub>x</sub>).

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth BHG 0**

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 6 із 9

**РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані****11.1. Інформація про класи небезпеки за визначенням Регламенту ЄС №1272/2008****Гостра токсичність**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
17265-14-4	Disodium sebacate				
	оральний	LD50 > 5000 mg/kg	Цур	Study report (1978)	OECD Guideline 401
	шкіряний	LD50 > 2000 mg/kg	Цур	Study report (1999)	OECD Guideline 402

**Подразнення та агресивна дія**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

**Сенсибілізуюча дія**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

**CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

**Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

**Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Тривалий/повторний контакт з шкірою може викликати знежирення шкіри й дерматит.

**Небезпека вдихання**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

**11.2. Інформація про інші небезпеки****Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему**

непридатний

**РОЗДІЛ 12: Екологічні дані****12.1. Токсичність**

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h]   [d]	Види	Джерело	Метод
17265-14-4	Disodium sebacate					
	Гостра токсичність для риб	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Гостра токсичність водорості	ErC50 38,7 mg/l	72 h	Skeletonema costatum	REACH Registration Dossier	ISO 10253
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202

**12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу**

Окремі компоненти біологічно розпадаються. Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth BHG 0**

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 7 із 9

**12.3. Біоак tíchувальний потенціал**

Відомості не доступні

**Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)**

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
17265-14-4	Disodium sebacate	-4,9

**12.4. Мобільність у ґрунті**

Унаслідок його зниженої розчинності у воді продукт переважно видаляється механічним способом у біологічних очисних установках.

**12.5. Результати оцінки PBT и vPvB**

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

**12.6. Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему**

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

**12.7. Інші шкідливі впливи**

Відомості не доступні

**Загальні зауваження**

Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

**РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації****13.1. Методи утилізації відходів****Утилізація**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

**Забруднена упаковка**

Заражену упаковку повністю звільнити і можна знову використовувати після відповідного очищення. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

**РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування****Наземний транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН або** -**ідентифікаційний номер:****14.2. Належна назва при** -**перевезенні:****14.3. Категорія небезпеки під час** -**транспортування:****14.4. Пакувальна група:** -**Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)****14.1. Номер ООН або** -**ідентифікаційний номер:****14.2. Належна назва при** -**перевезенні:****14.3. Категорія небезпеки під час** -**транспортування:****14.4. Пакувальна група:** -**Морський транспорт (IMDG)****14.1. Номер ООН або** -**ідентифікаційний номер:****14.2. Належна назва при** -**перевезенні:**

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth BHG 0**

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 8 із 9

**14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** -**14.4. Пакувальна група:** -

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Номер ООН або** -**ідентифікаційний номер:****14.2. Належна назва при** -**перевезенні:****14.3. Категорія небезпеки під час** -**транспортування:****14.4. Пакувальна група:** -**14.5. Небезпеки для навколишнього середовища**

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

**14.6. Особливі застережені методи для користувачів**

Якщо не вказано інше, слід вживати загальних заходів для безпечного транспортування.

**14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами IMO**

непридатний

**Інша додаткова інформація**

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

**РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація****15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші****Національна регуляторна інформація**Клас небезпеки для води 1 - помірний забруднювач води  
(Німеччина):**15.2. Оцінка безпеки речовин**

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

**РОЗДІЛ 16: Інша інформація****Зміни**

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 2,4,5,6,7,8,9,10,11,12.

**Скорочення та аббревіатури**

Скорочення і акроніми див. в ЄСНА: Скерування до інформаційних вимог і оцінки безпеки речовин, розділ R.20 (перелік понять і скорочень).

ADR – Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів; ADN – Європейська угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів внутрішніми водними шляхами; ASTM – Американське товариство з випробування матеріалів; ATE – розрахункові значення гострої токсичності; bw – вага тіла; CAO – тільки вантажними повітряними суднами; CAS – хімічна реферативна служба; CLP – класифікація, маркування та пакування хімічних речовин; CMR – канцерогенна, мутагенна або токсична для репродуктивної системи речовина; DIN – Німецький інститут стандартизації; DNEL – похідний безпечний рівень перебування під впливом; GHS – всесвітня гармонізована система; EC50 – напівмаксимальна ефективна концентрація, яка спричиняє на дослідну популяцію будь-який інший визначений вплив, окрім летальних наслідків; EG – Європейський Союз; EN – Європейські стандарти; IARC – Міжнародне агентство з дослідження раку; IATA – Міжнародна організація повітряного транспорту; кодекс IBC – Міжнародного кодексу побудови та обладнання суден, що перевозять небезпечні хімічні вантажі наливом; IMDG – Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів; IMO – Міжнародна морська організація; ISO – Міжнародна організація зі стандартизації; LC50 – летальна концентрація, що призводить до смерті половини піддослідної популяції; LD50 – летальна доза, що призводить до смерті половини піддослідної популяції; MAK – максимальна концентрація на



**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Ecosynth BHG 0**

Дата перегляду: 21.06.2023

Код продукту: 717275

Сторінка 9 із 9

робочому місці; MARPOL – Міжнародна конвенція по запобіганню забрудненню з суден; NOEC – концентрація, що не викликає видимого ефекту; OEL – граничний вплив на робочому місці; OECD – Організація економічного співробітництва та розвитку; PBT – стійка, біоаккумулятивна й токсична речовина; PNEC – прогнозована концентрація, що не справляє ефекту; PPM – частини на мільйон; REACH – Регламент (ЄС) № 1907/2006 Європейського Парламенту і Ради від 18 грудня 2006 року про реєстрацію, оцінку, авторизацію і обмеження хімічних речовин та препаратів, RID – Регламент про міжнародне перевезення небезпечних вантажів залізничним транспортом; STEL – граничне значення для короткочасного впливу; TWA – середньозважена у часі концентрація; Номер ООН – номер ООН для перевезення небезпечних вантажів; vPvB – дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина.

**Релевантні H- і EUN-фрази (Номер і повний текст)**

H319 Спричиняє сильне подразнення очей.  
EUN210 Паспорт про дані безпеки речовини надається за запитом.

**Інша додаткова інформація**

Суміш не класифікується як небезпечна відповідно до Регламенту ЄС 1272/2008 [CLP].

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті безпеки продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

*(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).*